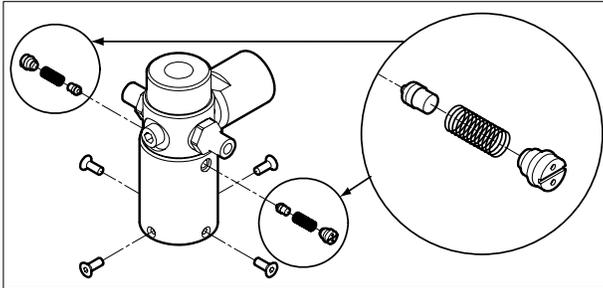


Consignes de nettoyage de la soupape de pompe

Il est possible que le 700PTP-1 ne fonctionne pas normalement en raison de la contamination de la soupape interne. Utilisez la procédure suivante pour nettoyer l'ensemble de la soupape. Si cette procédure ne corrige pas le problème, une trousse de réparation (réf. 2812587) peut être commandée.

1. À l'aide d'un petit tournevis, retirez les 2 capuchons de retenue de la soupape situés sur les côtés opposés de la pompe sous le commutateur de pression/vide.
2. Retirez délicatement le ressort et le joint torique. Procédez avec soin en retirant la soupape anti-retour car elle contient plusieurs petits composants. Voir Figure 3.



eu203f.eps

Figure 3. Nettoyage de l'ensemble soupape

3. Mettez de côté les éléments de la soupape et nettoyez le corps de celle-ci à l'aide d'un écouvillon imbibé d'alcool isopropylique.
4. Répétez plusieurs fois avec un nouvel écouvillon jusqu'à ce que la soupape soit propre.
5. Actionnez les poignées de la pompe plusieurs fois et vérifiez de nouveau l'absence de contamination.
6. Nettoyez l'ensemble des joints toriques, dont celui des capuchons de retenue, à l'alcool isopropylique et inspectez soigneusement les joints toriques pour détecter les traces d'endommagement ou d'usure. Des pièces de rechange sont incluses avec la trousse de réparation.
7. Inspectez les ressorts pour détecter les traces d'usure ou la perte de tension. Ils doivent avoir une longueur de 8,6 mm à l'état relâché. S'ils sont plus courts, ils peuvent fournir une tension d'étanchéité suffisante. Remplacez si nécessaire.
8. Après avoir nettoyé et inspecté toutes les pièces, remontez les ensembles des ressorts et des joints dans le corps de la soupape.
9. Remplacez les capuchons de retenue en serrant soigneusement chacun d'eux.
10. Fermez hermétiquement l'orifice de sortie et actionnez la pompe jusqu'à 50 % au moins de sa capacité.
11. Relâchez la pression et répétez l'opération plusieurs fois pour confirmer la mise en place des joints toriques.

Pièces de rechange

Ensemble flexible, Fluke réf. 2815714

Kit de remise à neuf, Fluke réf. 2812587

Ensemble robinet de purge (aiguille) Fluke réf. 2844329

GARANTIE LIMITEE ET LIMITATION DE RESPONSABILITE

La société Fluke garantit l'absence de vices de matériaux et de fabrication de ses produits dans des conditions normales d'utilisation et d'entretien pendant une période d'un an prenant effet à la date d'achat. Cette garantie ne couvre pas les fusibles, les piles jetables ou les dommages découlant d'un accident, de négligence, de mauvaise utilisation, d'altération, de contamination ou de conditions anormales de fonctionnement ou de manipulation. Les revendeurs n'ont pas l'autorisation de prolonger toute autre garantie au nom de Fluke. Pour avoir recours au service de la garantie, mettez-vous en rapport avec le centre de service agréé Fluke le plus proche pour recevoir les références d'autorisation de renvoi, puis envoyez le produit, accompagné d'une description du problème.

LA PRESENTE GARANTIE EST LE SEUL ET EXCLUSIF RECOURS DE L'UTILISATEUR ET TIENT LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES, EXPLICITES OU IMPLICITES, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE QUANT A L'APTITUDE DU PRODUIT A ETRE COMMERCIALISE OU APPLIQUE A UNE FIN OU A UN USAGE DETERMINE. FLUKE NE POURRA ETRE TENU RESPONSABLE D'AUCUN DOMMAGE PARTICULIER, INDIRECT, ACCIDENTEL OU CONSECUTIF, NI D'AUCUN DEGAT OU PERTE DE DONNEES, SUR UNE BASE CONTRACTUELLE, EXTRA-CONTRACTUELLE OU AUTRE. Etant donné que certaines juridictions n'admettent pas les limitations d'une condition de garantie implicite, ou l'exclusion ou la limitation de dégâts accidentels ou consécutifs, il se peut que les limitations et les exclusions de cette garantie ne s'appliquent pas à votre cas.

Fluke Corporation
C.P. 9090
Everett, WA 98206-9090
Etats-Unis

Fluke Europe B.V.
C.P. 1186
5602, boul. Eindhoven
Pays-Bas

11/99

FLUKE®

Fluke-700PTP-1 Pneumatic Test Pump

Mode d'emploi

Introduction

La pompe pneumatique de vérification Fluke-700PTP-1 (ci-après la « pompe ») est une pompe portable qui permet de générer un vide et une pression précis. La pompe présente les caractéristiques suivantes :

- Pression jusqu'à 40 bar (600 psi)
- Vide jusqu'à -0,96 bar (-13,9 psi)
- Matériaux humides : Aluminium, silicone, néoprène, acier inoxydable, Buna-N
- Poids : 467 g (1,03 lb)
- Dimensions : longueur 220 mm (8,7 po.), largeur 122 mm (4,8 po.), profondeur 89 mm (3,5 po.)

Contenu du coffret

- Pompe pneumatique de vérification 700PTP-1
- 1/4 po. NPT mâle à 1/4 po. BSP femelle
- Flexible 1 m
- (2) connexions rapides 1/8 NPT
- (2) adaptateurs 1/8 po. NPT femelle à 1/4 po. BSP femelle
- Kit d'étanchéité
- Mode d'emploi

Pour contacter Fluke

Pour contacter Fluke ou programmer une prestation de service, composez l'un des numéros suivants :

Etats-Unis : 1-888-44-FLUKE (1-888-443-5853)

Canada : 1-800-36-FLUKE (1-800-363-5853)

Europe : +31 402-675-200

Japon : +81-3-3434-0181

Singapour : +65-738-5655

Dans les autres pays : +1-425-446-5500

ou visitez le site Web de Fluke www.fluke.com.

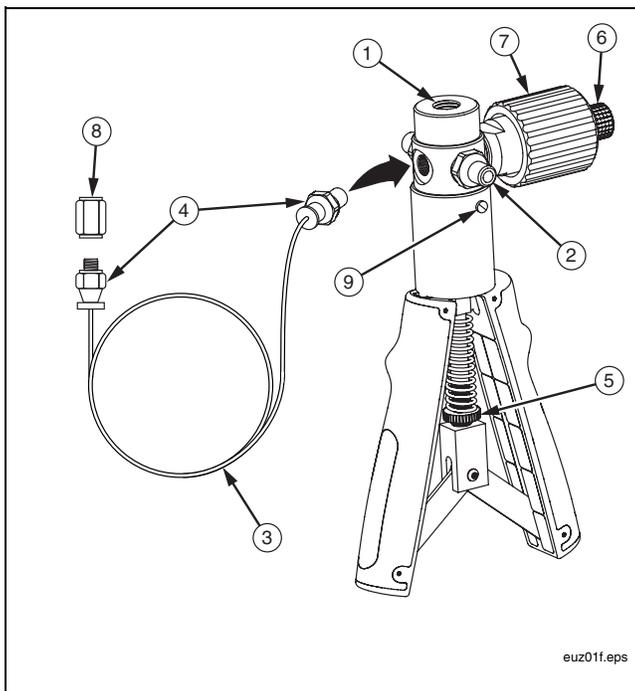
PN 2811824

April 2007 (French)

©2007 Fluke Corporation. All rights reserved. Printed in U.S.A.

All product names are trademarks of their respective companies.

Fonctions



N°	Article	Fonction
①	Port d'instrument principal	Port du module de pression Fluke Série 700
②	Connecteur de pression / vide	Presser de ce côté pour le vide, et de l'autre pour la pression. Utiliser un petit tournevis.
③	Flexible du port de pression de test	Flexible connecté à l'instrument de pression à tester
④	Connecteurs rapides	1/8 po. NPT mâle
⑤	Limiteur de course maximum	Pour limiter la pression fournie par la pompe manuelle, serrez ces écrous pour raccourcir la course de compression.
⑥	Soupape de surpression	Dévisser pour libérer la pression de la pompe. Serrer la soupape pour la refermer avant d'appliquer la pression.
⑦	Bouton de réglage fin	Permet de régler avec précision la pression appliquée
⑧	Adaptateur	1/8 po. NPT femelle à 1/4 po. BSP mâle
⑨	(2) ports de nettoyage	Se reporter à « Consigne de nettoyage de la soupape de pompe »

Figure 1. Fonctionnalités

Fonctionnement de la pompe

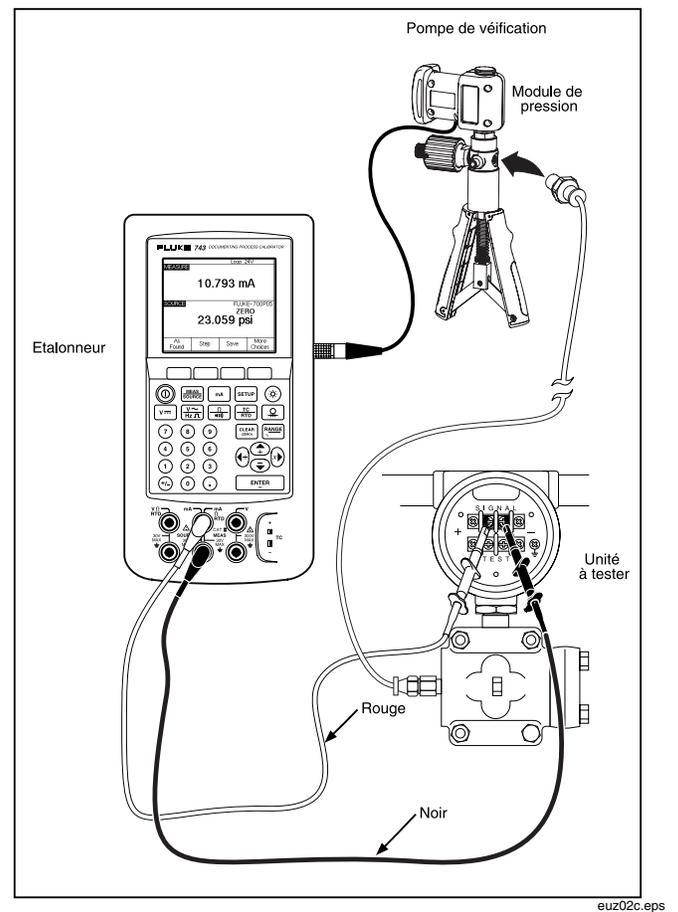


Figure 2. Fonctionnement de la pompe

⚠ Avertissement

Pour éviter une décompression brutale, toujours dépressuriser le système lentement à l'aide du détendeur (repère ⑥) avant de débrancher une ligne sous pression de la pompe. Ne pas brancher la pompe à une source de pression externe.

1. Connectez un module de pression Série 700 (ci-après le « module de pression ») au port de l'instrument principal. Appliquez du ruban Teflon ou un autre moyen d'étanchéification sur tous les branchements filetés NPT pour éliminer les fuites.
2. Branchez le flexible du port de pression de test (repère ③) à l'entrée en pression de l'appareil de pression à tester.
3. Assurez-vous que le connecteur (repère ②) de pression/vide est sur la position souhaitée.
4. Dévissez le détendeur (repère ⑥) pour mettre la pression de la pompe à l'air libre.
5. Faites le zéro du module de pression. La procédure du zéro varie selon le module de pression et le calibre utilisé.
6. Réglez le bouton de réglage fin (repère ⑦) sur la gamme intermédiaire.
7. Serrez le détendeur (repère ⑥). Ne serrez pas à fond.
8. Pour limiter la pression maximum produite par la pompe, serrez les écrous de réglage pour limiter la course maximum (repère ⑤). Cela réduit également le volume d'augmentation de pression par coup de pompe.
9. Pour appliquer de très basses pressions, n'utilisez que le bouton de réglage fin (repère ⑦).
10. Pressez les poignées pour élever la pression par paliers. Pressez des deux mains pour obtenir une pression supérieure à 7 bar (100 psi).
11. Réglez la pression en utilisant le bouton de réglage fin (repère ⑦).